

L'Informateur

Volume 8, numéro 1

Février et mars 2002

Le bulletin officiel de l'Association les Voitures Anciennes de l'Outaouais
C.P. 84055, Gatineau (Québec) J8P 7R8

A
V
A
O

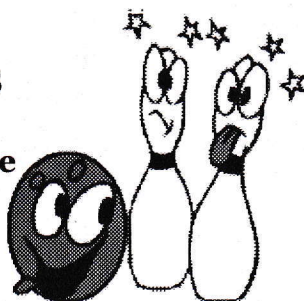
Appel de candidatures

Le conseil d'administration sollicite votre aide de toute urgence. Le conseil désire créer un sous-comité qui sera responsable de l'organisation et du déroulement de nos soirées-rencontres.

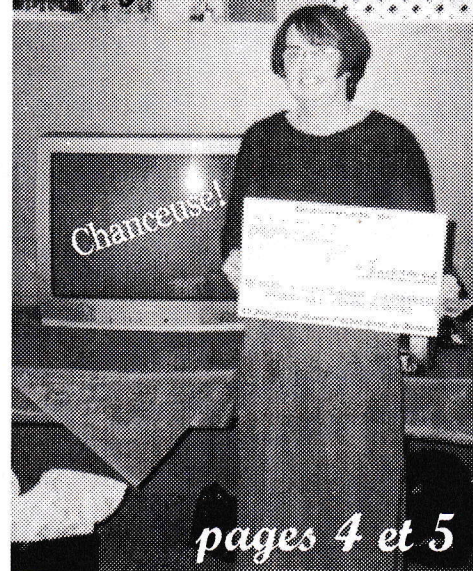
Détails à la page 7.

Tournoi de quilles

C'est dimanche le 24 février prochain à 14 h qu'aura lieu notre tournoi de quilles annuel au salon de quilles Templeton Bowling, 779 boul. Maloney Est, Gatineau. Le coût est de 3\$ par personne pour 3 parties (5\$ non-membres), souliers inclus. R.S.V.P. avant le 20 février. Charles Cloutier, 568-7436 ou Marcellin Falardeau 643-3871.



Party de Noël



pages 4 et 5

C'est le temps de renouveler! (Voir à la page 9)

Dans ce numéro...

Mot du président	3
Party de Noël 2001	4
Appel de candidatures	7
Histoire de char... histoire d'amour	8
Rencontres du mercredi soir	11
Soirée-Rencontre Spéciale	12
Tournoi de billard AVAO	12
Renouvellement 2002	13
Anniversaires	14
Le coin du membre	15
Rétroviseur	16
Saviez-vous que... ..	19
Calendrier des activités VAQ 2002	21
Les petites annonces	23
Calendrier des activités AVAO 2002	24

OBJECTIFS DE L'ASSOCIATION

- Promouvoir le regroupement de personnes intéressées aux voitures anciennes de l'Outaouais;
- Favoriser les échanges entre les personnes, les groupes et les associations intéressées aux voitures anciennes;
- Organiser les rencontres, séminaires, conférences, défilés, expositions reliés aux voitures anciennes;
- Promouvoir l'entraide entre les membres.

Référence: Article 2 des règlements généraux de l'A.V.A.O.

TRÈS IMPORTANT

VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2002



Conrad Larose, président	777-1163 ou 923-6427
Robert Vienneau, vice-président	243-3326
Marcellin Falardeau, secrétaire	643-3871
Charles Cloutier, trésorier	568-7436
Armand Blanchette, directeur	986-2834
Robert Desrochers, directeur	663-7954
Diane Laberge, directrice	561-2870

Derrière les coulisses...

Recherche

Marcellin Falardeau
Robert Vienneau

Collaborateur

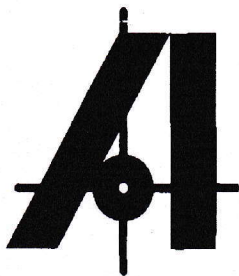
Gilles Boudreault
Charles Cloutier

Mise en page

Robert Vienneau

Impression

Service des impressions,
Université St-Paul



CENTRE D'ALIGNEMENT
ANGERS ENR.

- *Alignement*
- *Balancement*
- *Réparation de direction*

Pierre Monette
propriétaire

(819) 986-6308

1079 Chemin Montréal Ouest
Masson-Angers (Qc) J8M 1P1

Mot du président

Bonjour chers ami(e)s de l'AVAO.

Je crois qu'il est encore temps en ce début de février de vous souhaiter en mon nom et au nom du conseil d'administration une bonne année et une bonne santé à tous.

L'un de mes moments les plus satisfaisants de l'année dernière a eu lieu à l'assemblée générale du 17 novembre. J'étais tellement heureux de voir tous les postes vacants (et ils étaient nombreux, 6!) se combler sans trop de problème. Félicitations aux nouveaux membres qui ont voulu s'impliquer soit au conseil d'administration ou au comité d'évaluation. Votre implication rendra la tâche plus facile pour tout le monde.

Nous avons aussi eu un très beau party de Noël au mois de décembre. Les participants étaient un peu moins nombreux que l'année passée mais le plancher de danse a été néanmoins passablement achalandé tout au long de la veillée. Il y eut aussi beaucoup de prix tirés.

Votre nouveau conseil d'administration est à l'oeuvre et a déjà commencé à préparer le calendrier de la nouvelle saison qui approche. C'est certain que le calendrier d'activités 2002 ne sera pas complet dans cet Informateur. D'autres activités viendront s'ajouter et apparaîtront dans le numéro d'avril.

Nous comptons sur vous tous pour commencer à recruter de nouveaux membres pour la nouvelle saison. Merci à l'avance de votre collaboration et au plaisir de vous voir au restaurant Maximum Plus, boulevard Maloney est, le mercredi soir pendant la saison morte.

Bien à vous

Conrad Larose,
Président



Party de Noël 2001

Encore cette année, la party de Noël a été un énorme succès. Plus de cent membres se sont donné rendez-vous à la salle de réception Gatineauthèque le 8 décembre dernier. Les gens sont arrivés tôt et sont repartis assez tard, mais pas avant de s'être rassasiés au très bon buffet de fin de soirée. Beaucoup de billets ont été vendus pour le tirage d'un magnifique téléviseur couleur de 27 pouces. L'heureuse gagnante a été Rita Jacob. Une foule d'autres prix ont été tirés tout au long de la soirée, comme en témoigne le tableau à la page suivante.

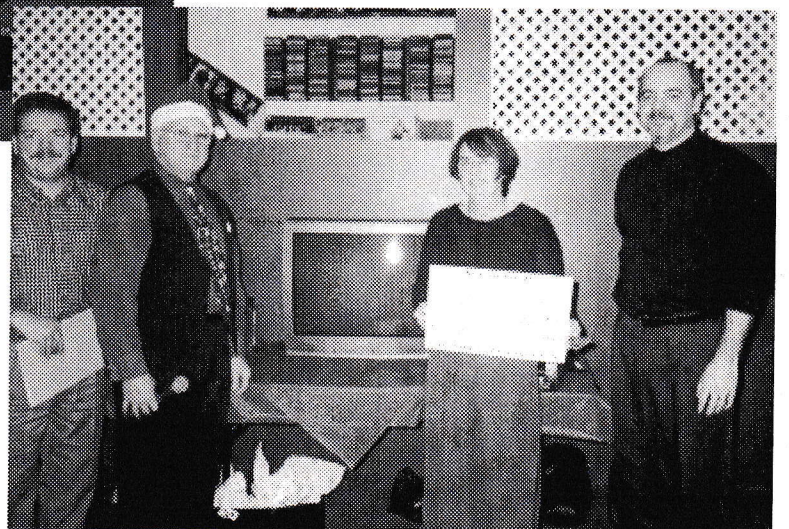
Un gros merci à notre animateur Charles Séguin qui a su faire danser et fêter toute la salle, comme vous pouvez le constater par les photos ci-jointes. Aussi, un autre gros merci aux gens de la Gatineauthèque qui, encore cette année, nous ont offert un très bon service. On espère tous vous revoir l'année prochaine. Pour ceux et celles qui n'y étaient pas cette année, on vous attend en 2002.



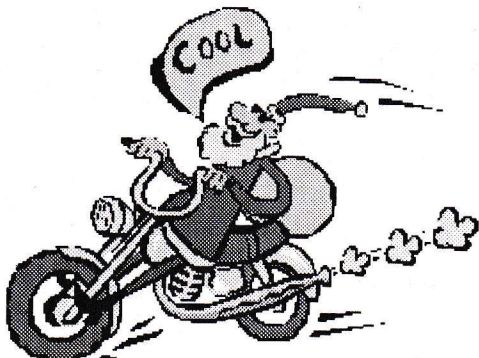
Présentation du nouveau conseil d'administration.



Le père Noël a encore été généreux cette année.



Marcellin Falardeau, Conrad Larose et Robert Vienneau présentent le grand prix de la soirée, un télé couleur 27 pou., à la gagnante Mme Rita Jacob.



CADEAU

Télé couleur 27 pouces
Montre-bracelet
Certificat Cadeau
Certificat Cadeau (3)

Certificat Cadeau
Service d'antirouille
Certificat Cadeau (2)
Certificat Cadeau (2)
Service de transmission
Certificat Cadeau (3)

Certificat Cadeau (3)
Certificat Cadeau
Certificat Cadeau
Trousse d'articles pour auto
Verres à vin
Modèle réduit
Articles pour l'auto
Casquette (3)
Veste/Gilet
Gilet
Certificat Cadeau (4)

Certificat Cadeau

COMMANDITAIRE

AVAO
Bijouterie Créations D.A.
Mercerie Greg Landry
Restaurant Croco-déli

Action Performance
Antirouille Métropolitain
Coiffure Anna
Garage Guay
M.A. Transmission
Restaurant Au Maximum Plus

Monsieur Transmission
Pâtisserie Outaouais
Pneus Lavoie
Action Performance
Casino de Hull
Canadian Tire
Final Lap
Garage Guay
Bowes
Santé Universelle
Centre de service Millenium

Placage Robert

GAGNANT/E

Rita Jacob
Stéphane Caron
Pauline Brisebois
Grégoire Cardinal, Louise Cardinal,
Monique Légère
Ginette Latour
Marie-Elaine Pelchat
Lionel Chartrand, Jacques Allard
Louise Cardinal, Jacques Larose
Anne Arvisais
Claude Gauthier, Gilles Boudreault,
Marcellin Falardeau
Pascal Labelle, Michel Brière, Lise Gauthier
Diane et Jean Laberge
Nycole Lefebvre
Richard Charbonneau
Carole Allard
Pierrette Samson
Rita Jacob
Gilles et Lucie Bourguignon, André Viau
Luc Leblond
Luc Brind'Amour
Yves Chartrand, Gilles Bourguignon,
Daniel Arvisais, Michel Légère
Françoise Larose



Un des jeux de la soirée qui en a fait rire plusieurs!



Un party bien réussi. Merci aux organisateur(e)s et aux participant(e)s.



ESCOMPTE SPÉCIAL POUR LES MEMBRES DE L'AVAO!

(SUR PRÉSENTATION DE
LA CARTE DE MEMBRE)

Ray Miner
Propriétaire

430, boul. Maloney Ouest
Gatineau (Québec) J8P 6W2
Téléphone : (819) 663-2489
Fax : (819) 663-9023

576, boul. St-Joseph
Hull (Québec) J8Y 4A5
Téléphone : (819) 778-1084
Fax : (819) 778-5341

COMMANDITAIRE-TROPHÉE

MILLENNIUM

centre auto

*Vous offre
beaucoup plus*

Réparation complète
Qualité assurée

ESCOMPTE SPÉCIAL POUR LES MEMBRES DE L'AVAO

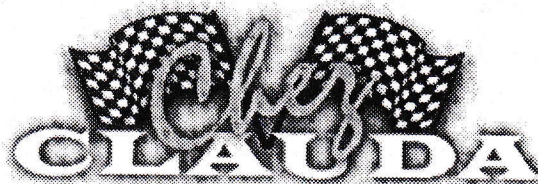
Kevin Miner
Propriétaire

280, Avenue du Golf
Gatineau (Québec)
J8P 8B3

(Sur présentation
de la carte de
membre)

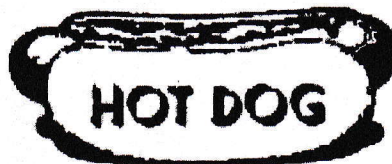
Tél. : (819) 663-0393
Télec. : (819) 663-4625

COMMANDITAIRE-TROPHÉE



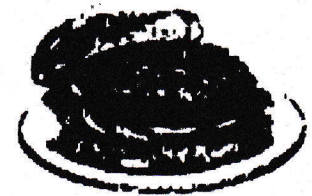
FRITES

Commanditaire-trophée



HOT DOG

*Maintenant licencié
Spécial tous les jours*



HAMBURGER

*Ouvert jusqu'à minuit du
jeudi au samedi
Fermeture à 22h00
sur semaine*

1220 de Neuville, Masson-Angers
(819) 986-5555

*10% de rabais aux membres de l'AVAO, sur présentation de la carte de membre
(aux détenteurs de carte seulement)*

Appel de candidatures

Lors de la dernière assemblée générale annuelle de l'Association qui s'est tenue le 16 novembre 2001, les 37 membres présents ont voté dans une proportion de 19 à 18 en faveur d'un changement de la soirée-rencontre estivale du mercredi au jeudi. Le déroulement du processus nous a été confirmé comme étant légal et conforme à la charte.

Le conseil d'administration s'est donc penché sur le dossier dès sa première réunion de 2002 pour mettre en œuvre la décision prise à l'Assemblée.

Voici la façon dont nous avons procédé:

Nous avons formulé des critères de sélection pour les lieux de rencontre (certains de ces critères ont été jugés plus importants que d'autres et sont énumérés en ordre d'importance tels que déterminés par le conseil):

- Espace de stationnement réservé à l'AVAO et suffisamment grand pour garer jusqu'à 150 voitures;
- Stationnement pavé;
- Permission d'installation des poteaux délimitant l'accès aux voitures;
- Accès aux toilettes;
- Facilité d'entreposage des effets (poteaux, bannières, tables);
- Sécurité du lieu;
- Visibilité du lieu;
- Prise électrique pour la disco mobile;
- Accès facile;
- Restauration;
- Possibilité d'un autre soir en cas de pluie;
- Localisé près de commerces majeurs, favorisant ainsi la venue de visiteurs;
- Polyvalence du lieu (pour la tenue d'autres événements).

Nous avons identifié 7 emplacements : Au Maximum Plus, Canadian Tire, Croco-Deli, Nickels, Promenades de l'Outaouais, Wal-Mar et Zellers. Ils ont été évalués en fonction des critères identifiés ci-haut. Il en est ressorti que seul le Crocodeli pouvait nous permettre de tenir nos assemblées le jeudi mais toutefois avec une réserve, celle-ci étant l'accès au stationnement puisque le jeudi soir est un jour de grande affluence.

Nous avons par la suite considéré la disponibilité des membres du conseil d'administration à organiser les soirées-rencontres du jeudi soir. À cet égard, le

comité fait face à un problème de taille. Les obligations familiales, les engagements personnels et les horaires de travail de la majorité des membres font en sorte qu'il n'y a pas assez de bénévoles au sein du conseil d'administration pour organiser les soirées-rencontres du jeudi soir. Par organisation, on entend, pour au moins 5 membres et ce, de façon assidue, les tâches suivantes:

- Préparer le stationnement en après-midi (pose des poteaux et des bannières);
- Installer tables, poubelles et autres pièces d'équipement;
- Préparer les tirages;
- Vendre des billets;
- Accueillir les exposants et contrôler le stationnement des voitures;
- Faire la distribution d'information, de formulaires d'inscription, d'Informateurs;
- S'occuper de la vente et de la comptabilisation de vêtements et autres articles de l'Association;
- Superviser les lieux;
- Procéder au tirage de prix de présence;
- Annoncer les différentes activités de l'Association et autres annonces, remisage de l'équipement en fin de soirée; etc.

Suite au problème auquel nous faisons face, le conseil d'administration a décidé de solliciter votre aide de toute urgence. Le conseil désire créer un sous-comité qui sera responsable de l'organisation et du déroulement de nos soirées-rencontres. À cette fin, le comité d'administration va considérer toute candidature de membres qui lui sera proposée par écrit ou par téléphone d'ici le 26 février 2002. Nous devons respecter cet échéancier puisque notre calendrier d'activités en dépend. Prière de faire parvenir votre candidature à: AVAO, C.P. 84055, Gatineau (QC) J8P 7R8 ou en téléphonant à Conrad Larose, président au (819) 777-1163 ou Robert Vienneau, vice-président au (819) 243-3326.

À défaut de ne pouvoir former un sous-comité, le conseil d'administration rendra une décision à cet effet en tenant compte de tous les éléments en sa possession.

Nous comptons sur votre collaboration.

Le conseil d'administration
AVAO

Gino avec sa Camaro

Salut tout le monde. Bienvenue à cette nouvelle chronique. J'ai pensé écrire la petite histoire d'amour qui existe entre nos membres et leurs voitures. Je crois que ça serait intéressant d'en savoir un peu plus sur l'objet de leur passion. Peut-être allons-nous découvrir des histoires remarquables ou en tirer quelques leçons. On verra bien. Je ne suis pas écrivain alors s'il-vous-plait soyez indulgent. Bon ben voilà, j'essaie et on verra.

Étant donné que c'est ma première expérience en tant que journaliste, à qui pourrai-je demander d'écrire une première histoire?

Mmm... voyons! Qui pourrait être mon premier cobaye? Je l'ai! Pourquoi pas... moi! Ben oui, comme ça, je ne dérangerai personne pour une première et je pourrai mieux juger ma première expérience. Je vous entends déjà dire... «Y se prend pour qui, lui, pour parler de son char!» Ben quoi, mon histoire peut être aussi intéressante que n'importe quelle autre, bon! En tout cas, pensez ce que vous voulez, voilà quand même mon histoire. Gna-gna!

Je me présente : Robert Vienneau. Au cas où vous ne le savez pas, je suis le vice-président de l'AVAO. Je demeure à Gatineau (la vraie) depuis ma naissance. J'ai toujours aimé tout ce qui est mécanique. Je crois que c'est mon parrain qui m'en a donné le goût. Alors que j'avais 7 ans, il m'a acheté un jeu de mécano à Noël. Je m'en suis toujours rappelé. Il m'emmenait avec lui à son travail, à la OTC d'Ottawa. Il était un excellent mécanicien. Depuis, j'ai toujours bretté dans les autos.

La première fois

Ma première auto fût une Duster 1974 (318-3 vitesses au plancher avec un «school bench»). C'est là que je suis devenu un Mopar. Après l'avoir modifiée (360-4 vitesses, différentiel 8 3/4, 3.23 posi), j'ai dû la vendre pour retourner aux études.

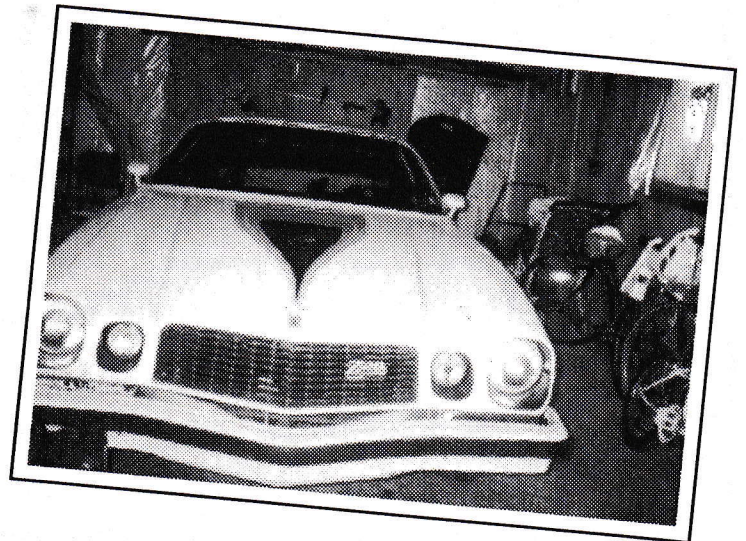


Plus tard, j'ai acheté une belle 'Cuda 1973 (340, auto-slapstick, 3.91 posi). Alors qu'elle était au milieu d'une restauration, j'ai encore été obligé de m'en débarrasser pour des pinottes – avoir su! C'est avec elles que j'ai connu mes premiers burn-out! (soupir) Maintenant vous comprenez pourquoi j'aime aussi les Mopars.

À 14 ans, le chum de ma soeur avait une Camaro Z-28 1977, noire. Je me rappelle qu'il me faisait faire des tours et qu'à la radio, on y faisait tourner «Hotel Carlifornia». J'adorais cette voiture et je me suis dit qu'un jour j'en aurais une!

Un jour, alors que je me rendais à mon camping à Masham, j'ai remarqué dans une cour – c'était plutôt un champ, le gazon était à 3 pi. de haut – la silhouette d'une Camaro, une Z-28 '77, jaune à part ça! Un homme s'y trouvait tout près et je

Elle n'était pas à vendre... Deux ans plus tard, le téléphone sonne!

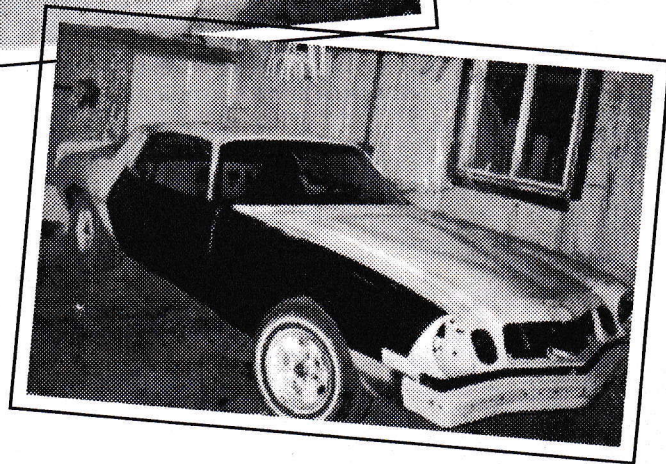


décidai de lui demander si elle était à vendre. Elle n'était pas à vendre puisque son neveu allait la restaurer un jour. Je lui laisse quand même mes coordonnées au cas où il changerait d'idée.

Deux ans plus tard, le téléphone sonne et, à ma grande surprise, c'est le gars de Masham qui veut me vendre sa Camaro. Il dit ne plus être intéressé à la restaurer. Après m'être informé de son état et m'être assuré qu'elle était bien une vraie Z-28, je lui demanda si elle était automatique ou manuelle - dans ces années-là, les automatiques étaient plus populaires, une 4 vitesses vaudrait sûrement plus - et il me confirme qu'elle est manuelle, d'origine à part ça. Vendue! Nous faisons des arrangements pour que j'aille la chercher.

Chu fou cr...!

Vous auriez dû la voir tellement elle faisait pitié. Calée 6 pouces dans la boue, pas d'intérieur, des peaux de couleuvres et des nids d'écureuils partout mais le moteur, au moins, tournait comme un charme - ça c'était avant que je mette les mains dedans! Elle était presque bonne pour la scrap. J'étais pas mal découragé! J'avais tout un projet devant moi! Une fois la transaction complétée, je décide de prendre la chance de la conduire jusque chez moi. Mon ami qui m'accompagnait me regarde d'un air songeur et me dit : «Es-tu fou crisse... as-tu vu ce qu'a d'air? Y a juste 2 bolts par roues!» Après avoir gonflé les pneus, donné un «boost» à la batterie et installé un banc, j'entrepris le périlleux voyage. Croyez-le ou non mais je l'ai conduite jusque chez moi. Wow quelle expérience! Imaginez un 350-4 barils, 4 vitesses, 3.73, pas de silencieux... jusqu'à Gatineau, assis sur un banc tout déboîté. Une fois rendue dans le garage, on aurait dit qu'elle était contente d'arriver. Ma femme, elle, l'était moins!



Le vrai «fun» commence

Après une sérieuse évaluation des dégâts, j'ai conclu qu'il fallait remplacer les portes, les ailes avants, les planchers avants et de la valise, le panneau des lumières arrières, les deux valences, le pare-brise, le tapis et les panneaux intérieurs des portes. Et j'ai dû faire recouvrir les bancs avants ainsi que le «headliner». Les heures que j'ai passées à réparer la carrosserie m'ont fait réaliser combien ce métier est difficile. Une fois les pièces «recollées» à la bonne place, je me suis attaqué à la mécanique. Le moteur a hérité d'un tune-up majeur alors que la transmission, les freins, les lames de la suspension arrière ont été remplacés à neuf. J'ai voulu faire la peinture moi-même mais après quelques tentatives désastreuses, j'ai dû faire appel à un professionnel pour terminer le travail - Merci mon Dieu!

Quatre années de dur labeur et quelques milliers de dollars plus tard, mon projet était complété. Oh, je sais bien qu'elle n'est pas parfaite mais elle me donne beaucoup de plaisir à la conduire. Un jour je vais la restaurer au complet.

Maintenant, si seulement je peux trouver un RoadRunner 1971 et ainsi retourner à mes anciennes amours!

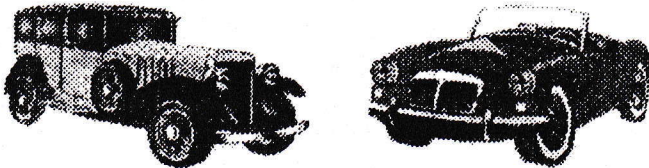
Ceux et celles qui sont intéressés à faire connaître leur petite histoire de char peuvent me téléphoner pour planifier une rencontre au 819-243-3326.

Garage Mario enr.

Débosselage - Peinture

Automobiles - Voitures anciennes - Camions - Dix roues
101, chemin Lafrenière, Val-des-Monts, Québec J8N 7J7

15% DE RABAIS POUR LES MEMBRES
DE L'AVAO
(sur présentation de la carte de membre)



TRAITEMENT ANTI-ROUILLE
RÉPARATION POUR ASSURANCES

RESTAURATION DE
VOITURES ANCIENNES

671-4669



Bijouterie
Création D.A.
Vente - Création - Réparation

BIJOUX OR, ARGENT - MONTRES - CADEAUX
Financement disponible



Daniel et Anne Arvais

NOUS PAYONS LES TAXES SUR PRÉSENTATION
DE LA CARTE DE MEMBRE AVAO 2001

355, boul. Gréber, Gatineau 246-1944

COMMANDITAIRE-TROPHÉE



Vêtements pour hommes

Greg Landry Ltée

Men's Wear

Jeans

Levi's 46⁹⁹\$

Red Tab*

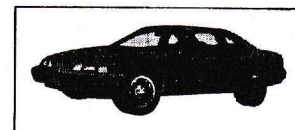
* Modèles 516-535-550

Location de Tuxedos

171, St-René Est, Gatineau
(819) 663-2455

BOWES

MICHEL & J.G. ANDRÉ LTÉE



PIÈCES D'AUTOS NEUVES

680, BOUL. GRÉBER, GATINEAU (QUÉBEC) J8T 8B8

TÉLÉPHONE (819) 243-6181

TÉLÉCOPIEUR (819) 669-3895

SPÉCIALITÉS

**ALTERNATEURS ET DÉMARREURS
RÉUSINÉS**

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| • GAMME COMPLÈTE DE FREINS | • PRODUITS CHIMIQUES |
| - PLAQUETTES | - TRAITEMENTS |
| - DISQUES | - NETTOYEUR À FREINS |
| - TAMBOURS | - DÉGRAISSEUR À MOTEUR |
| - ÉTRIERS | - LIQUIDE PÉNÉTRANT |
| • REPRÉSENTANT D'OUTILS | • RÉPARATION DE PNEUS |
| - BK | - TUBES |
| - OTC | - PATCH |
| - IR | - PLUG |
| • PIÈCES DE DIRECTION | • MISE AU POINT |



Rencontres du mercredi soir

Avec la saison froide qui débute et n'ayant plus d'autos à frotter, plusieurs d'entre nous se rencontrent le mercredi soir au restaurant Maximum Plus, 532 boul. Maloney est, près de chez Branchaud. C'est une occasion de discuter de nos projets d'hiver, d'offrir quelques conseils et de planifier la saison

prochaine. Profitez-en vous aussi pour sortir un peu et revoir des camarades d'été. Gaston et Johanne Aubin, propriétaires du Maximum, vous y invitent. Ils vous invitent aussi à apporter une photo (encadrée, si possible) de votre bébé à quatre roues pour être affichée dans leur restaurant. Il y aura une section de mur réservée aux voitures anciennes des membres de l'AVAO. On vous y attend.



960, Boul. Maloney O.
Gatineau, Québec
J8T 3R6

Tél.: (819) 243-5000

Fax: (819) 243-9214

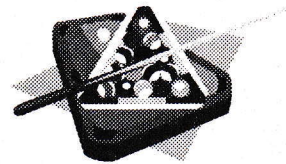
Soirée-Rencontre Spéciale **LE 24 AVRIL 2002**

Ajoutez cette date à votre calendrier d'activités! C'est la date de la **Soirée-Rencontre Spéciale** de l'AVAO qui se tiendra au sous-sol du restaurant Croco-Déli à 19h00.

Venez débiter la saison 2002 en renouant avec de vieilles connaissances tout en savourant un petit désert et un bon café.

On y projettera d'anciens vidéo d'activités de l'AVAO et il y aura une table de billard à notre disposition. Profitez-en aussi pour renouveler votre carte de membre pour 2002!

**Sortez un peu!
L'hiver est fini!
On vous attend
en grand nombre!**



Tournoi de billard AVAO

Vous êtes tous invités à participer à notre très populaire Tournoi de Billard Annuel. Il aura lieu le 23 mars de 19h00 à 22h00.

Le tournoi se déroulera à la même salle que l'an passé, soit le Club de Billard Gatineau, au 174 boul. Gréber.

Le coût de participation sera de 3\$ pour les membres et de 5\$ pour les non-membres.

Amenez votre conjoint(e) et venez vous détendre dans une atmosphère de camaraderie.

Pour infos: Robert Vienneau 243-3326

Changements au formulaire de renouvellement

Nous avons modifié le formulaire d'inscription et de renouvellement de l'AVAO que vous trouverez ci-joint. Ce changement se situe au niveau des coûts d'inscription et de renouvellement.

En 2001, le coût d'une inscription ou d'un renouvellement était de 30\$ pour un membre avec conjoint **ou de 35\$ après la date butoir du 1^{er} mai.** Dorénavant, le coût d'inscription et de renouvellement pour un an sera de 35\$ pour un membre avec conjoint. Si un

membre s'inscrit ou renouvelle son adhésion avant le 1^{er} mai, le coût sera alors de 30\$, soit un **RABAIS** de 5\$ du coût régulier. Si le membre ne désire pas inscrire un(une) conjoint(e), simplement soustraire 5\$ du total.

Cette approche ne coûtera pas plus chère aux membres qui renouvellent et éliminera cet aspect négatif et punitif de la surcharge de 5\$ imposée aux membres qui renouvellent après la date butoir du 1^{er} mai.



Renouvellement 2002

IMPORTANT

C'est le temps de renouveler,
surtout si vous voulez économiser!

Pourquoi?

Pour...

- conserver les privilèges reliés à la carte de membre;
- rester en contact en continuant de recevoir *L'informateur* sans interruption et ainsi être informé de tous les événements, surtout ceux très tôt dans l'année;
- mieux planifier nos activités pour l'année 2002;
- profiter du rabais sur votre renouvellement;
- nous montrer que l'Association vous tient à cœur.

Le coût d'inscription et de renouvellement pour un an est de 35\$ pour un membre avec conjoint. Si un membre renouvelle son adhésion **avant** le 1^{er} mai, le coût est alors de 30\$, soit un **RABAIS** de 5\$ du coût régulier. Soustraire 5\$ pour renouvellement sans conjoint.

Joyeux anniversaire



Février

- 02 Beaumier, Éric
- 02 Martin, Gilles
- 04 Laberge, Diane
- 05 Méloche, Rachelle
- 06 Charrette, Hélène
- 08 Landry, Alain
- 10 Bulhoes, Suzette
- 11 Audette, Gilles
- 13 Charron, Stéphane
- 15 Vienneau, Robert
- 16 Lemieux, Anne
- 16 Castilloux, José
- 19 Millette, Réjean
- 19 St-Martin, Louis
- 22 Chantigny, Francine
- 23 Gauthier, Francine
- 23 Lepage, Chantal
- 24 Belle-Isle, Nicole
- 27 Leblanc, Richard

Mars

- 02 Lepage, Jacques
- 02 Sauriol, Raymond
- 03 St-Martin, Aline
- 04 Desjardins, Ginette
- 07 Croteau, Diane
- 08 de Rainville, Sandra
- 12 Lajambe, Lise
- 13 Marcoux, Sylvie
- 14 Brisebois, Diane
- 16 Laberge, Jean
- 17 Desjardins, Normand
- 23 Leblond, Claudette
- 24 Fauteux, Manon
- 27 Prévost, Pierre
- 29 Brisebois, Pauline
- 29 Gauvreau, Michel
- 31 Gagné, Nicole
- 31 Duford, Michel



Le coin du membre

RENOUVELLEMENTS

Armand Blanchette et Carmen Robitaille

Marcellin Falardeau et Marie Elaine Pelchat

Conrad Labrosse et Marguaret Labrosse

Gervais Leclerc et Claudette Leblond

Luc Brind'Amour et Nancy Baker

Charles Cloutier et Monique Cloutier

Robert Desrochers et Rita Jacob

Claude Gauthier et Francine Gauthier

Jean Laberge et Diane Laberge

Conrad Larose et Pauline Brisebois

Michel Légère et Monique Légère

Vianney Martineau et Sylvie Casselman

Bertrand Mercier et Rachel Trudel

Guy Paquette et Lucie Lagrois

Robert Vienneau et Carole Fournier

Daniel Renaud et Natalie Trudel

Pierre Larose et Hélène Larose

Stephen Hall

Jon Anderson et Sandra Guénette

Douglas Hahn et Lise Hahn

Pierre Reid et Lyne Labelle

Lionel Chartrand et Lorraine Chartrand

Ernest Séguin et Gisèle Séguin

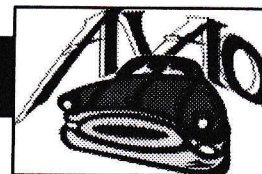
José Castilloux et Brigitte Chartrand

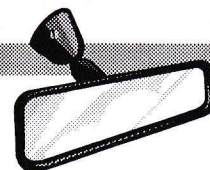
Merci à tous et bonne saison

C'est avec regret que nous avons appris le décès du père de Marcellin Falardeau survenu le 6 février dernier. Nos plus sincères sympathies à Marcellin, son épouse, son fils et sa famille.

Service d'évaluation AVAO

Le comité d'évaluation est au service des membres et des non-membres pour effectuer l'évaluation de voitures pour les fins d'immatriculation ou d'assurances. Pour plus d'infos, communiquez avec Conrad Labrosse au (819) 568-3891.



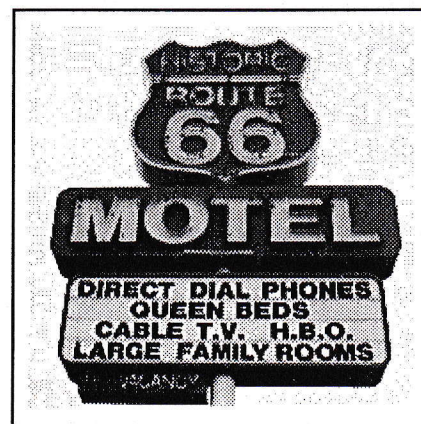
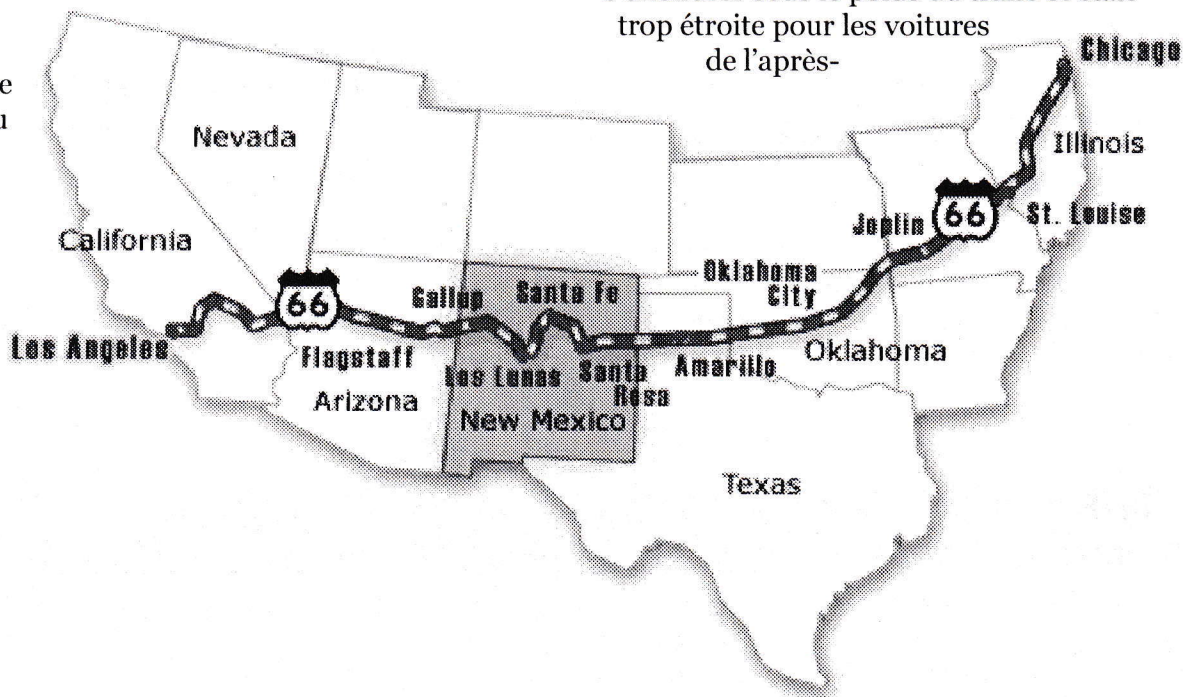


La Légendaire Route 66

Au tout début du 19^e siècle, seules quelques pistes traversaient les États Unis de bord en bord. À l'époque, les habitants de l'Est des USA déménageaient, pour la plupart vers l'Ouest. Ces pistes allaient plus tard devenir le chemin de fer puis des autoroutes qui longeaient la voie ferrée.

Le gouvernement fédéral américain sentit le besoin d'un système national d'autoroutes. En 1927, le National Highway System fut créé. Les habitants de 8 états fondèrent l'association Route 66 pour accélérer la construction de leur autoroute. Le nom thématique «La Grande Rue de l'Amérique» fut adopté. En 1937, la Route 66 était complètement pavée de Chicago à Santa Monica.

Les épouvantables tempêtes de poussière de cette époque forcèrent les «Okies et les Arkies» (habitants de l'Oklahoma et de l'Arkansas) à prendre la Route 66 vers la Californie. La route 66 devint, à cette époque, aussi bien la route des opportunités que celle de l'exode. Cet exode contribua à la croissance économique du sud ouest très pauvre, et donna naissance à une nouvelle manière de gagner sa vie à une multitude de gens tout au long de la route.



Pendant la guerre, la production automobile stoppa, le rationnement de l'essence commença, et les pneus devinrent rares. Tout ceci se répercuta tout au long de la Route 66. La création massive d'emplois liés à l'industrie de la défense surtout en Californie entraîna une nouvelle vague de migration le long de la Route 66. L'autoroute était importante pour la circulation militaire, car on y transportait des troupes, du ravitaillement et de l'équipement. La route n'était pas adaptée à ce genre de trafic et son entretien augmenta tout au long de la guerre. La Route 66 a commencé à s'effondrer sous le poids du trafic et était trop étroite pour les voitures de l'après-



guerre, mais resta toujours la route principale vers l'Ouest.

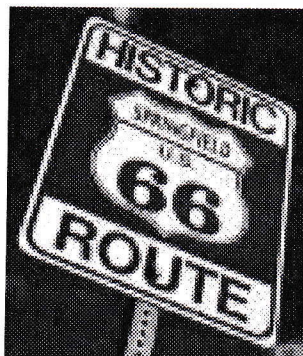
Après la fin de la seconde guerre mondiale, les Américains voyagèrent, prirent des vacances, visitèrent leurs familles et trouvèrent de nouveaux endroits où vivre et travailler. La plupart prirent la route 66 vers l'Ouest. Cette migration était beaucoup plus importante que celle de la grande dépression. Les années 1950 entraînèrent une résurgence de ce nouveau phénomène américain - les vacances en famille. La Route 66 attira des millions de vacanciers, en partie à cause des Parcs Nationaux et de ses trésors scéniques.

En 1957, le Président Eisenhower institua le National Interstate Highway System (d'après le système allemand des Autobahn observé durant la

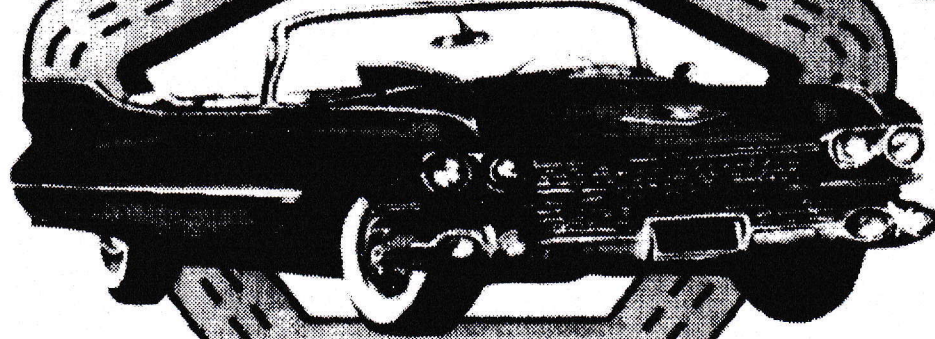
guerre). À l'origine, le système autoroutier inter-état devait être terminé en 1972, mais ne fut terminé que 10 ans plus tard.

L'Interstate 40 fut officiellement ouverte et la petite ville de Williams dans l'Arizona eut l'honneur d'être la dernière ville contournée par celle-ci. La Route 66 fut silencieusement décertifiée et les signes familiers de la route disparurent.

L'État de l'Arizona décida de donner la distinction de Route Historique 66 à la «US 66» qui va de Seligman à Kingman grâce aux efforts d'un groupe d'habitants des villes situées sur la Route dirigé par Angel Delgadillo de Seligman, Arizona. La désignation historique sera bientôt accordée à toute la Route 66 de l'Arizona.



GARAGE LOUIS GUAY LTÉE.



663-4014

Atelier de débosselage
Pièces d'auto usagées
Air climatisé
Alignement
et autres

380 LABROSSE
GATINEAU

A votre service depuis 1944

Spécial pour membres
de l'AVAO
25% de rabais sur
lavage d'auto intérieur
et extérieur
Réduit à 15.00\$

PIÈCES D'AUTOS

BOWES

MICHEL ET J.G. ANDRÉ LTÉE

680, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8V 3P8

Bur. : (819) 243-6181
Fax : (819) 243-2982
Pagette : 778-4212

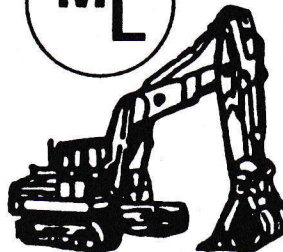
COMMANDITAIRE-TROPHÉE



- Excavation
- Location d'équipement

8067-5349 QUÉBEC INC.

Y. MAYER G. LIARD
456-2505 456-2994
CELL. 775-8093



36, chemin de la Prairie
Masham (Québec) J0X 2W0

COMMANDITAIRE-TROPHÉE

Votre spécialiste réseau



- Audit de sécurité
- Soutien de réseau
- Analyse des besoins
- Installation et intégration

www.solitek.com
246-5126

COMMANDITAIRE-TROPHÉE

DuRoy Leblond Services d'Automobiles Inc.

Mécanique générale
Injection / Air climatisé / Suspension
Freins / Système d'échappement / Alignement
Camion moyen et lourd

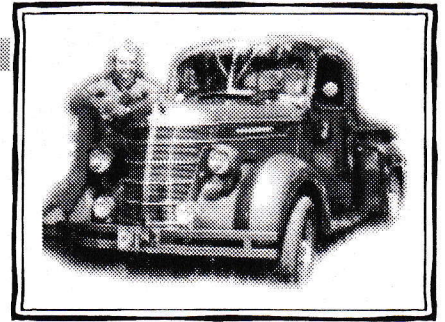
Luc Leblond
Propriétaire

Charles Séguin
Mécanicien

471, boul. St-René est, Gatineau, Qué. J8P 8A5
(819) 643-3938

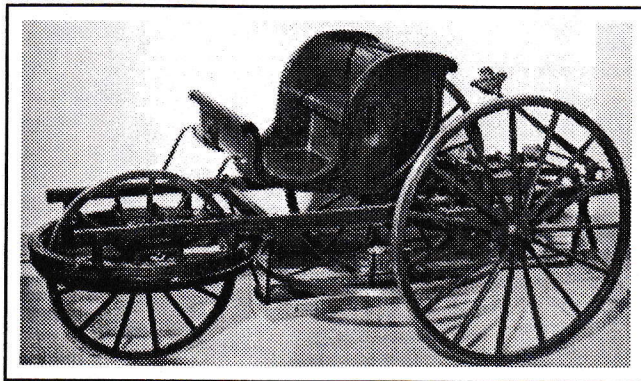
COMMANDITAIRE-TROPHÉE

Saviez-vous que... avec Gilles Boudreault



Prenez quelques minutes afin d'être informé sur les différentes innovations faites dans le domaine de l'automobile.

1752: Le russe Ivan Koutibin aurait construit la première voiture. (voir illustration)

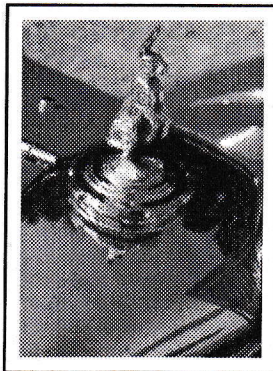


1834: Le français Hacquet expérimente avec une charette en y installant des voiles.

1900: Adler, fabricant de machines à écrire, se lance dans la production d'automobiles. La production d'auto prit fin en 1945 et Adler se limite désormais à la production de dactylos et de motos.

1910: Thomas Jeffery établit son usine en 1902 ; il produit et vend des milliers de Rambler. En 1916 l'usine est cédée à Charles Nash qui continua la production de la sa marque mais sous son nom.

1921: Un ancien fabricant de pistons nommé Alvis est acquis par un nouveau propriétaire. Celui-ci se lance dans la fabrication de voitures portant le nom Alvis. Cette nouvelle voiture sera ornée d'une mascotte à l'effigie d'un lièvre, symbole de sa rapidité et de son agilité.

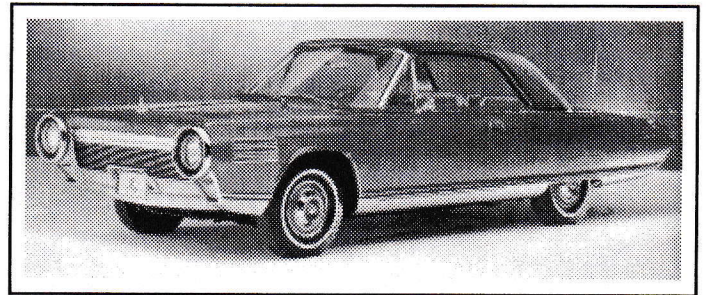


1934: La Graham Custom Eight bénéficie d'un moteur à compresseur qui produit 135 chevaux à 4000 tours/minute. En 1941 Graham disparaît du marché sans pour autant avoir déclaré faillite.

1940: Après n'avoir été produite qu'à 10,382 exemplaires, on met fin à la production le la

LaSalle; celle-ci se comparait trop facilement à la Cadillac et on craignait que la LaSalle ne nuise à la vente de Cadillac. Les usines Renault emploient 40,000 personnes et construisent des avions et des chars en plus des voitures et des camions qu'on lui connaît.

1956: Des actions de la compagnie Ford sont maintenant disponibles sur le marché boursier pour la première fois depuis 1919. Henry II est élu président de la Ford Motor Company. Les modèles Ford sont offerts avec des ceintures de sécurité et tableau de bord rembouré. Le public n'est pas intéressé à ces caractéristiques de sécurité.



1963: Dans le cadre d'une étude de marché, Chrysler introduit un nouveau modèle de voiture construit par Ghia en Italie et doté d'un nouveau concept moto-propulseur, un moteur à turbine à gaz. 50 de ces voitures sont construites pour mener à bien cette expérience.

1978: Les modèles suivants sont discontinués: AMC Hornet, Gremlin, Ford Maverick, Mercury Comet, Chevrolet Vega, Pontiac Astre, Dodge Royal Monaco et Plymouth Grand Fury.

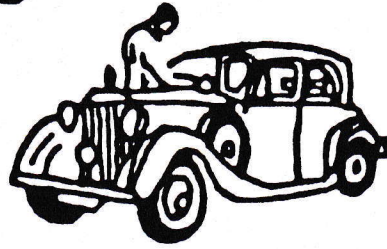
1983: General Motor célèbre son 75ième anniversaire. On ne produit aucune Corvette en 1983. Un tout nouveau modèle fera son apparition en 1984.

Ces informations sont tirées du volume *Chronicle of the American Automobile* de J.M. Famand ainsi que *L'Univers des Voitures Classiques* ; Edition Grund.



LAVE AUTO

Montcalm



Lavage à la main
Intérieur et extérieur
Shampooing intérieur
Polissage et cire
Lavage au «Jet»
Anti-tache
Certificat-cadeau

642, boul Maloney Est
Gatineau, Québec J8P 7M4
(819) 663-4045



532, boul. Maloney Est
Gatineau, Québec

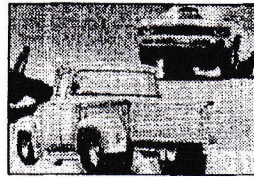
Johanne et Gaston Aubin, propriétaires

669-5161

ACTION

PERFORMANCE GATINEAU

*Si vous recherchez
de la performance
et des accessoires
pour vos véhicules,
Venez nous voir!*



1 (819) 663-5663
FAX: (819) 663-8340 801 MALONEY EST, GATINEAU, QUÉ. J8P 1G5

Gatineau Ultramar



261, boul Maloney
Gatineau
(Québec) J8P 5M8

Paul Dubé, Prop

Tél: (819) 663-7256

PROFESSIONAL MAINTENANCE

BARDAHL

Marcel Tremblay



Bur: (819) 568-5994 Pag: (613) 566-1166
97, Ave Gatineau Gatineau, Qué J8T-4J4

CASSE-CROÛTE

Maxi FRITE

972, BOUL. MALONEY EST
GATINEAU (QUÉBEC)

TÉL. : 663-2344

Calendrier des activités VAQ 2002 www.vaq.qc.ca

MAI

1-8-15-22-29 Soirée rétro VAQ
Restaurant Teddy's
5000 boul. Cousineau, Saint-Hubert, Qc Info:
450 465-4180 Jacques Piché
5 Tournée d'Essai VAQ
Info: 450-969-0027
18-19 Exposition de Daveluyville
Centre Sportif de Daveluyville
Info: François Jutras 819 472-3169
19 Ouverture de la saison à Joliette VAML
Garage M. Jubinville Info: 450 752-6778
Rencontre Amicale Mopar de Sorel & Tracy.
Info: 450 742-0468

25-26 Exposition à Trois-Rivières
Club Voitures Anciennes de la Mauricie
Info: J. Brousseau au 819 374-9638

JUIN

5-12-19-26 Soirée Rétro VAQ Restaurant
Score 3370 Blvd. St-Martin Ouest Laval
Robert Galbrand: 450-969-0027

1-2 Exposition de voitures anciennes
Shelburne (Vermont) Info: 802 658-3975
Exposition de voitures anciennes à
Drummondville. Info: 819 362-6035

9 Exposition de voitures anciennes
à Ste-Julie VAQ Info: 514 990-9111

15&16 Exposition bi-annuelle Le Fiacre
de Mont-Joli 20e Anniversaire Voitures
Anciennes et Classiques
Info: 418 775-3529 J.G. Dionne

16 Exposition au Centre de la Nature de Laval
VAQ Info: 450 969-0027 ou 514 990-9111

29-30 Exposition de voitures anciennes
«Les belles du siècle dernier»
Parc de la Rivière des Ha! Ha! Ville de la Baie.
Info: C. Bélanger 418 678-2046

30 Déjeuner sur l'herbe à Outremont VAQ
Parc Outremont Véhicules d'avant 1965.
Info: 514 745-6278

JUILLET

3-10-17-24-31 Soirée rétro VAQ Restaurant
Teddy's 5000 boul. Cousineau, Saint-Hubert,
Qc Info: 450 465-4180 Jacques Piché

1er Exposition de voitures anciennes
Parc Olympique VACM Info: 514 642-3298

12-13-14 Foire de l'automobile ancienne de
Valleyfield. Info: 450 371-2315

13-14 Festival Autos Sport et Antiques
Lac Etchemin Qc
Info: G. Pouliot 418 625-5081

13-14 Concours d'Élégance

Parc Beauséjour de Rimouski
Info: D.Hébert au 418 721-4246

20-21 Exposition des Belles du Temps Passé
de Gaspé Info: Ronald Langlais 418 368-1488

20-21 Exposition à Malone (N.Y.)
Info: 518 483-4904

21 Pique-Nique à St-Hilaire VAQ
Info: 450 467-1998

26 au 28 Exposition & Marché aux Puces à
Granby. Info: 450 777-1330

27-28 Week-end rétro à Joly
Sortie 271 de l'autoroute 20
Info: 418 728-3799 (Marcel Thivierge)

AOÛT

7-14-21-28 Soirées Rétro VAQ - Restaurant
Score 3370 Blvd. St-Martin Ouest Laval.
Robert Galbrand: 450-969-0027

3-4 Concours d'Élégance au Vieux Fort de
Chambly VAQ Info: 514 990-9111

4 Rendez-vous à St-Basile à Québec
(exposition de voitures anciennes)
Info: Réjean Leclerc 418 329-2682

4 au 11 août Grand rassemblement de
voitures Cadillac à Detroit à l'occasion du 100e
anniversaire de la marque Info: 514 990-9111

10-11 Exposition & marché aux puces
Stowe au Vermont Info: 802 426-3265

11 Rencontre de l'amicale de Ste-Hénédine
Autos sports-anciennes-moto-neiges.
Info: Louise Lemelin 418 935-3043

Fête champêtre Mouton Village
St-Charles sur Richelieu
Info: Christine Bertrand 450 787-1225

17-18 Exposition de voitures anciennes
Americana 2002 Fleurimont (Sherbrooke)
Info: Roger Lavigneur 819 346-7635

17-18 Exposition de Voitures Anciennes de
Baie-Comeau Sta. Club Colombien B.Blanche
Info: J. Thériau au : (418) 589-7267

24-25 Exposition à Québec
Parc des Chutes Montmorency
Info: Mario Lacroix 418 657-0360

SEPTEMBRE

4-11-18-25 Soirée rétro VAQ Restaurant
Teddy's 5000 boul. Cousineau, Saint-Hubert,
Qc Info: 450 465-4180 Jacques Piché

1er Exposition à Rawdon (VAML) VAQ
Info: J.Beaudoin au 450 839-3038

31 août et 1er septembre
Exposition en Beauce
Info: Victor Bélanger 418 685-3869

Expo Auto Rétro Domaine Labonté
1589, Ch. Des Patriotes Route 133,
Ste-Victoire de Sorel
Info : (450) 742-4402

1er Grand Festival Auto-Rétro de Lachute
2002. Parc Barron Lachute.
Info : 450-562-7152 ou 514-990-9111

5 au 8 Grand marché aux puces
Barrie en Ontario. Info: 450 491-2716

8 Festival à St-François du Lac
Centre Communautaire
Info: Jean Laramée au 450 568-3250
Exposition d'autos antiques de St-François-
du-Lac; P. Marcotte: 190. rg Bois-de-Maska St-
François-du-Lac Qc. JOG 1M0

14-15 Exposition & marché aux puces
Bennington (Vermont) Info: 514 745-6278

15 Tournée des avant-guerre VAQ
Info: Hervé Fortin 514 494-7338 ou 501 6396

22 Expositions de Voitures Anciennes à
Lachine VAQ 1500 Remembrance (Parc
LaSalle) Info: L. Fitzsimon 514 634-2364

29 Tournée d'automne VAQ
Info: Robert Galbrand au 450 969-0027

OCTOBRE

9-23 Soirées Rétro VAQ Restaurant Score
3370 Blvd. St-Martin Ouest Laval
Robert Galbrand: 450-969-0027

3 au 6 Marché aux puces de Carlisle
(Pennsylvanie) Info: 514 990-9111

9 au 12 Hershey Pennsylvania
Le plus grand événement de voitures
anciennes au monde!
Info: 717 243-7855 ou 514 990-9111

Voyage en autobus nolisé vers Hershey
Info: Roger Lavigneur 819 346-7635

12 Festival «JAMES BOND» 40e Anniversaire
Info: Serge Benoit 450 357-1459
Courriel: sergebond@hotmail.com

NOUVEAU

6-20 Soirée rétro VAQ Restaurant Teddy's
5000 boul. Cousineau, Saint-Hubert, Qc
Info: 450 465-4180 Jacques Piché


15 au 18 Exposition & marché aux puces à
Zephyrhills (Floride) Info : 813 920-7206

DECEMBRE

4 Soirée Rétro VAQ Restaurant Score
3370 Bl. St-Martin à Laval.

Info: Robert Galbrand au 450 969-0027

11 Party de Noël VAQ Restaurant Score
3370 Bl. St-Martin à Laval.
Info: Robert Galbrand au 450 969-0027



CROCODELI
960, Boul. Maloney O.
Gatineau, Québec
J8T 3R6
Tél.: (819) 243-5000
Fax: (819) 243-9214

COMMANDITAIRE-TROPHÉE

Atelier de carrosserie / pièces recyclés

Alignement  Lavage d'auto

Mécanique  Air climatisé

Vente et achat d'auto
(819) 663-4014
380 boul. Labrosse, Gatineau (Québec) J8P 4P4

COMMANDITAIRE-TROPHÉE

Dites leur que vous l'avez vu dans L'Informateur!

Boutique
hommes plus
Vêtements
grandes
tailles

**Le spécialiste
des vêtements
grandes tailles
dans l'Outaouais**

171, boul. St-René Est

Gatineau, Québec

(819) 663-2455

Assurances



Voitures Antiques,
Classiques et à
valeurs spéciales
À partir de 15 ans et +
Également: Voitures modifiées,
remodelées et «Hot-Rod»
(Custom Wheel Plan)

Le programme d'assurance
#1 au Canada

Plus de 40 000 voitures au Canada dont 4 000 au Québec.
LES MEILLEURS TAUX ET LES MEILLEURES PROTECTIONS

Vendu exclusivement par:

373 Rochefort, Perron, Billette
& associés inc.
Assurances

80 Nicholson, Valleyfield (Québec) J6T 4N2
Téléphone: (450) 373-1545 / Montréal: (514) 395-8703
Sans frais: 1-800-363-5166 / Fax: (450) 373-2481

REMORQUAGE TINTIN
Remorquage de poids
lourds & légers
312 av. du golf
Gatineau, Québec
SERVICE 24 HRS **(819) 663-7530**

**ESCOMPTE SPÉCIAL
POUR LES MEMBRES
DE L'AVAO!**

(SUR PRÉSENTATION DE
LA CARTE DE MEMBRE)

COMMANDITAIRE-TROPHÉE

SUBWAY

24, boul. Mont-Bleu
Hull, QC J8Z 1J1
(819) 771-3031

207, boul. Mont-Bleu
Hull, QC J8Z 3G3
(819) 771-3988

774, Principale, Pont Alonzo
Gatineau, QC J8U 1J2
(819) 568-9250

1005, Notre-Dame
Masson, QC

922, boul. Maloney E.
Gatineau, QC

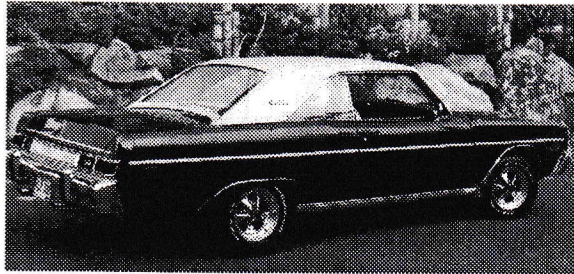
438, St-Joseph
Hull, QC J8Y 3Y7
(819) 771-6450

1030, St-Joseph
Hull, QC J8Z 1T3
(819) 777-8588

Les petites annonces

À VENDRE

1975 DODGE DART S.E., 318 Stock.
68 000 milles original, automatique,
Couleur brun canelle, toit de vinyl beige, intérieur beige,
4 pneus neufs, propriétaire unique.
Condition impeccable. Prix demandé: 9 500\$
Appelez Gilles au (819) 568-2706



Dernière année de production!

À VENDRE

BUICK ELECTRA 225 1969 CONVERTIBLE. Très propre.
Extérieur rouge et intérieur en cuir noir. Demande 15 000\$
négociable. Appelez Armand Viau au (819) 986-2124
ou au (819) 663-7789.

À VENDRE

Pièces pour 1963 Chevrolet Station Wagon;
Moteurs Ford: 352, 390, 302, 350
Small Block, pièces diverses
Contactez Marcel au (819) 457-2736

À VENDRE

MERCEDES SE240 1969 de couleur perle-champagne.
Moteur 6 cylindres, 4 portes, toit ouvrant. Excellente condition.
Appelez au 243-
4943 ou 743-0406.



Dorénavant, pour faire paraître une annonce classée dans **L'Informateur**, vous devez téléphoner à **Robert Vienneau**, au **243-3326**.

Contactez Robert pour placer une annonce dans le prochain numéro de *L'Informateur*.

Coût d'une annonce classée dans *L'Informateur*:

	Membres	Non-membres
Sans photo	GRATUIT	5,00 \$
Avec photo	5,00 \$	10,00 \$

Coût d'une annonce publicitaire* dans *L'Informateur*

Grandeur carte d'affaire	50,00 \$
Grandeur 1/4 page	75,00 \$
Grandeur 1/2 pag	150,00 \$
Grandeur 1 page	250,00 \$

Les coûts ci-dessus couvrent la parution de l'annonce dans six numéros consécutifs de *L'Informateur*.

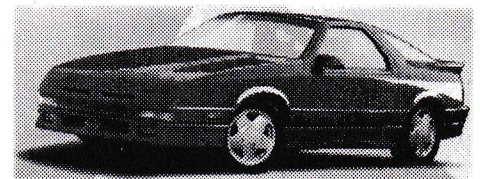
*: Ne pas confondre avec les annonces classées

À VENDRE

CHRYSLER DAYTONA SHELBY 1990
rouge avec intérieur en cuir noir. 65 000 km.
Propriétaire unique non-fumeur. Excellente condition
(conduite été seulement).

Site web au <http://pages.infinit.net/danpotv/>.

Prix: 9 500\$.
Appelez Daniel
au (613) 995-
3974 ou le soir
au (819) 827-
4954.



À VENDRE

Jukebox 1960 Rockola 200 sélections, parfaite condition;
Glacière Coca-Cola des années 50-60
Remorque en aluminium pour transporter automobiles
avec freins au 4 roues. Pour information: Yves (819) 643-9021

À VENDRE

4 cap de roues de Cadillac, années 50: 100 \$
4 cap de roues de Chevelle, années 70: 60 \$
Radiateur pour Chevelle, années 68 à 72 pour moteur 307.
Presque neuf: 75 \$
Noël au (819) 986-5903

Calendrier des activités AVAO 2002

Février

24 février (Dimanche 14 h)

Tournoi de quilles

Salon de quilles Templeton, Gatineau, Qué.

Responsable: Charles Cloutier 568-7436

Mars

23 mars (Samedi 19 h)

Tournoi de billard

Salle de billard Gatineau, Gatineau, Qué.

Responsable: Robert Vienneau 243-3326

Avril

24 avril (Mercredi 19 h)

Soirée Rencontre Spéciale

Crocodeli, Gatineau, Qué.

Responsable: Marcellin Falardeau 643-3871

Mai

8 mai (Mercredi 18 h 30)

Ouverture officielle de la Saison 2001

Crocodeli, Gatineau, Qué.

Responsable: Robert Vienneau 243-3326

Juin

Juillet

14 juillet (Dimanche 12 h)

Pique-nique annuel AVAO

21 juillet (Dimanche 10 h)

Chénéville en fête

Août

11 août (Dimanche)

Auto Show Aylmer

17 août (Samedi)

Anniversaire Chez Claudia 16h

Sortie Ciné-Parc 20h

24 août (Samedi)

Épluchette de blé d'inde

31 août (Samedi)

Festival des montgolfières

Septembre

8 septembre (Dimanche 11 h)

Course de canards

28 septembre (Samedi)

Randonnée des couleurs

Novembre

15 novembre (Vendredi 19 h)

Réunion générale

30 novembre (Samedi 20 h)

Party de Noël

La Gatineauthèque, Gatineau, Qué.

Décembre

« Votre participation est notre motivation »